

频喘气; Nhiều công việc dồn dập lại trong một lúc. 许多工作都接二连三地堆在一块。

dồn ép đg 逼困, 逼迫: Chị ấy bị cuộc sống dồn ép tưởng như không còn lối thoát. 她被生活所逼迫, 以为没有退路了。

dồn nén đg 打压, 抑制, 压缩: Chương trình huấn luyện bị dồn nén. 训练计划被缩短。Tình cảm bị dồn nén. 情感被压抑。

dồn tụ đg 聚集: Đây là nơi dồn tụ tinh hoa của cả nước. 这里是聚集全国精华的地方。

dông₁ d 暴风雨

dông₂ đg 溜走: Nó lên xe dông mát. 他上车溜走了。

dông₃ t 倒霉

dông bão d 风暴

dông dài t ①冗长, 啰唆: lời lẽ dông dài 冗长的口水话 ②消磨时间的: ăn chơi dông dài 消磨时间的吃喝玩乐; Đi dông dài qua khắp các phố. 消磨时间般地瞎逛大街小巷。

dông tố d 狂风骤雨(喻境况艰难): Đời người nhiều dông tố. 人生多艰难。

dông độc d [动] 山雀

dông₁ d [动] 蛹

dông₂ đg ①猛墩, 撞: động đũa xuống bàn 用筷子在桌子上猛墩; Con bé bị ngã động đầu xuống đất. 孩子摔倒了, 头撞在地上。

②猛捶: động cửa 猛捶门

dông đầu 倒栽葱

dông thành ngài d [动] 成虫

dốt t ①愚昧, 无知, 拙笨, 外行, 差: ngu dốt 愚笨; dốt về văn học 对文学很外行; Nó học dốt lắm. 他学习很差。②微酸, 酸溜溜: Quả cam ăn hơi có vị dốt. 橘子吃起来有点儿酸。

dốt chữ t 目不识丁的, 不识字的: Người dốt chữ, nên không ai mượn. (因为) 不识字,

所以没人雇佣他。

dốt đặc t 不懂, 不了解, 一无所知, 一窍不通:

dốt đặc về cờ vua 对国际象棋一窍不通

dốt đặc cán mai=dốt đặc

dốt đặc hơn hay chữ lỏng 宁做睁眼瞎, 不做半瓶醋

dốt nát t 昏庸, 愚昧

dột t ①渗漏, 滴漏: nhà dột 屋子漏雨 ②枯萎: cây chết dột 树木枯死 ③憔悴, 枯槁: mặt ủ dột 憔悴的脸色 đg 顶撞: Tôi vừa mở miệng đã bị dột rồi. 我刚开口就被顶回去了。

dột nát t 破陋, 衰颓, 破落: túp lều dột nát 破陋的茅屋; chế độ phong kiến dột nát 腐朽的封建制度

dột từ nóc dột xuống 上梁不正下梁歪

dơ t ①污秽, 肮脏(同 bẩn): Áo quần dơ quá. 衣服太脏了。②恬不知耻: Sao lại có người dơ thế? 怎么会有那么恬不知耻的人啊? Rõ dơ! 真是恬不知耻!

dơ bẩn t 污秽, 肮脏: đường sá dơ bẩn 肮脏的道路

dơ đáng t 不知羞耻, 脸皮厚: Ăn mặc như thế, thật là dơ đáng. 这样穿着真是不知羞耻。

dơ đáng đại hình 恬不知耻

dơ đáng dạng hình=dơ đáng đại hình

dơ dáy t 肮脏, 脏兮兮: quần áo dơ dáy 衣服脏兮兮的; chân tay dơ dáy 手脚脏兮兮的

dơ duốc [方]=nhờ nhuốc

dơ đời t 俗不可耐: Thật rõ là dơ đời! 真是俗不可耐!

dở₁ t 差, 坏, 拙劣: kẻ dở 拙计; hay dở 好坏; Làm như thế thì dở quá. 这样做太差劲了。Đừng dạy dở con nhà người ta. 别教坏人家的孩子。

dở₂ t 怪癖, 不正常: dở hơi 神经不正常; Anh ta hơi dở người. 他有点儿不正常。

dở₃ t 半截儿的, 未完的: bỏ dở 半途而废;